

 LIDA Italia
 Billie Cejka Risnes  Pimusa Butrdee
|| 5
 [th](#) / [portugues](#) [pt](#)




LIDA Stories

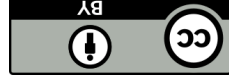
lidastories.net

Íşuvvernaáttu / História do Agostino

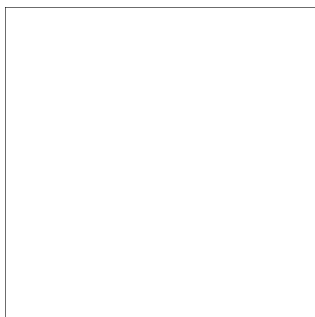
 LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

 Pimusa Butrdee (th), Marta Pinto (pt)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



ผมชื่อ อากอสติโน ผมอายุ 51 ปี ผมทำงานขี่จักรยานส่ง
อาหาร ผมมีลูกสาวสองคน แต่เราแทบจะไม่ได้คุยกันเลย แม่
ของเด็กๆ กับผมไม่ได้อยู่ด้วยกันเพราะเราหย่ากันแล้ว

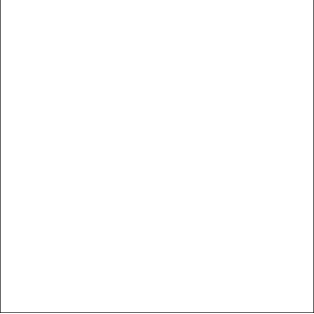
...

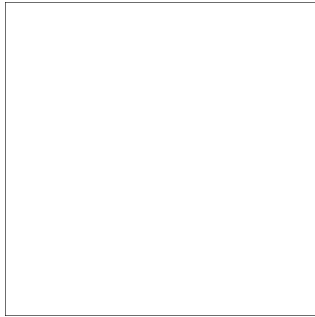
O meu nome é Agostino e tenho 51 anos. O
meu trabalho é fazer entregas de comida, em
bicicleta. Tenho duas filhas, mas raramente
falamos. Eu e a mãe delas já não vivemos juntos
porque nos divorciámos.

Vivo com a minha mãe, porque depois do divórcio, não consigo pagar uma renda. Nesta cidade, a renda é muito cara.

...

மூலக்கூறுகளின் மூலக்கூறுகளைக் கண்டுபிடிக்கவும்

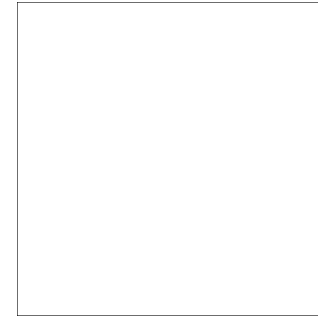




เมื่อหลายเดือนก่อน ผมทำงานเป็นการโรงให้กับบริษัทแห่งหนึ่ง ผมซ่อมของที่พัง แบกกล่อง และช่วยเหลือเมื่อมีใครต้องการ แต่แล้ววันหนึ่งบริษัทก็ไล่ผมออก ผมไม่เข้าใจว่าทำไม

...

Há alguns meses eu trabalhava como zelador para uma empresa. Reparava coisas que estivessem partidas, carregava caixas e ajudava quem precisasse. Um dia a empresa despediu-me. Não compreendi porquê.



หลังจากที่พยายามอยู่นานก็สำเร็จ บริษัทจัดส่งรายใหญ่แห่งหนึ่งต้องจ่ายค่าปรับจำนวนมหาศาล และให้ตำแหน่งเป็นพนักงานประจำ นับเป็นครั้งแรกที่เกิดขึ้นทั่วโลก ดูเหมือนอะไรๆจะเริ่มดีขึ้น

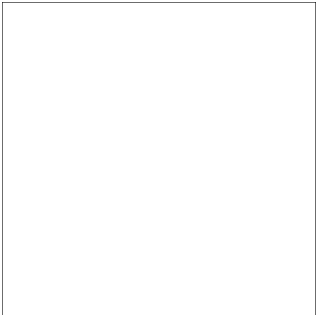
...

Depois de muito tempo, todo o nosso trabalho árduo valeu a pena. Uma grande empresa de entregas teve de pagar uma multa enorme e de dar aos trabalhadores empregos permanentes. Foi a primeira vez que isso aconteceu em qualquer parte do mundo. Parece que as coisas estão a começar a melhorar.

Vi muitas pessoas a fazer entregas de comida em bicicleta. Eu sei andar, então bati à porta da empresa de entregas. Ofereceram-me três euros por cada entrega. Faço 40€ por dia, 60€ se tiver muita sorte e os clientes me derem uma gorjeta.

...

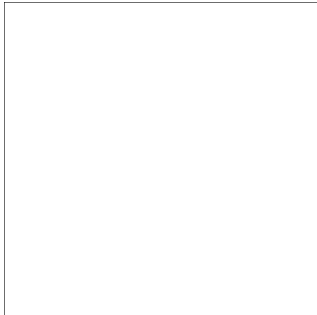
มีหลายคนมาทำส่งอาหารด้วยจักรยาน
ผมก็ขี่จักรยานได้ 40 ยูโร ต่อวัน 60 ยูโร ถ้า
โชคดีมีคนมาสั่งอาหารเยอะ
ผมก็ขี่จักรยานส่งอาหารให้ลูกค้า
ได้ 3 ยูโร ต่อครั้ง ผมก็ขี่จักรยานส่งอาหารให้
ลูกค้าได้ 3 ยูโร ต่อครั้ง ผมก็ขี่จักรยานส่งอาหารให้
ลูกค้าได้ 3 ยูโร ต่อครั้ง

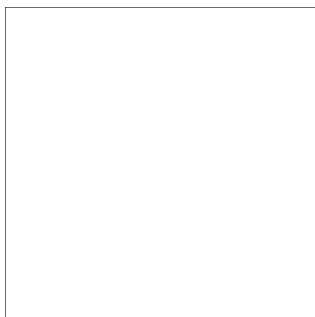


Juntamente com outras pessoas que fazem entregas, de outras empresas, fiz um curso em direitos dos trabalhadores no sindicato local. Ofereceram-nos conselhos legais gratuitos. Temos dificuldade em obter mais reconhecimento e direitos.

...

ร่วมกับคนอื่นทำส่งอาหาร
ผมทำร่วมกับคนอื่นทำส่งอาหาร
ผมทำร่วมกับคนอื่นทำส่งอาหาร
ผมทำร่วมกับคนอื่นทำส่งอาหาร
ผมทำร่วมกับคนอื่นทำส่งอาหาร
ผมทำร่วมกับคนอื่นทำส่งอาหาร

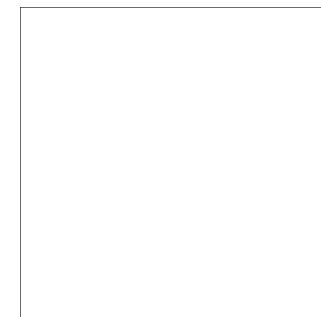




ผมไม่ได้รับค่าจ้างในวันหยุด ไม่ได้รับค่าจ้างเมื่อลาป่วย แทน
จะไม่ได้รับสิทธิ์ใดๆเลย ผมคิดว่ามันไม่ถูกต้อง แต่ผม
ต้องการงาน พนักงานส่วนใหญ่เป็นผู้อพยพที่มาจากทั่วโลก

...

Não tenho férias pagas, ou baixa médica, e
quase nenhum direito. Penso que isso não está
certo, mas eu preciso do emprego. A maioria
dos trabalhadores são imigrantes de todo o
mundo.



คนส่งอาหารหลายคนได้รับบาดเจ็บจากอุบัติเหตุทุกวัน จาก
นั้นเมื่อพนักงานส่งอาหารอายุ 25 ปีถูกรถชนเสียชีวิต หน่วย
งานต่างๆก็เริ่มที่จะให้ความสนใจมากขึ้น นำเสียดายที่เขา
ต้องตายเสียก่อนจึงจะมีคนสนใจเรื่องนี้

...

Todos os dias, muitas pessoas que fazem
entregas sofrem acidentes. Quando um homem
de 25 anos que fazia entregas foi atropelado por
um carro e morreu, as autoridades começaram
a reparar em nós. Foi uma pena que ele tivesse
morrido antes de isso acontecer.